



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

4 de febrero, 2010

CONTACTO:

Gabe Margasak

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 670-1245

NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: www.sfwmd.gov/news

Twitter: twitter.com/sfwmd

El Conteo Navideño de Pájaros Documenta 99 Especies en el Humedal de Tratamiento en los Everglades

Ofrecidas durante el 2010 las excursiones populares para la observación de pájaros de Audubon/SFWMD

(Oprima la fotografía)

[Galería de fotografías](#) - [Resumen de la cuenta](#) - [Programa de Excursión del 2010/Inscripción](#)

West Palm Beach, FL – Un proyecto de restauración de los Everglades mantuvo su estado como un destino nacional para la observación de pájaros al voluntarios de la Sociedad Audubon Hendry-Glades asociarse con el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) para documentar 99 especies y casi 106,000 pájaros individuales durante el 110 Conteo Navideño de Pájaros este enero. Conocido como “ciencia de ciudadano,” los conteos de pájaros son vitales para los estudios a largo plazo de la salud y situación de las poblaciones de pájaros.

El 2 de enero, Audubon y sus 35 voluntarios hicieron un viaje al Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 (STA por sus siglas en inglés) justo al sur del Lago Okeechobee en el Condado Hendry para un día de observación intensa de pájaros. De la diversa variedad de especies de pájaros que se vieron en el humedal construido, las Gallaretas Chocas eran las más abundantes – al igual que en el 2009 – con más de 60,000 contados. Los observadores de pájaros también tomaron nota de 45 gavilanes caracoleros en peligro de extinción, los cuales son nativos del sur de la Florida y de los Everglades, y vieron algunas especies raras tales como águilas de colas cortas y Tirano Gritón, especies más comunes en los estados al oeste de Texas.

“Estamos honrados de ser parte de una tradición de más de un siglo que nos ayuda a seguir las tendencias en la diversidad de pájaros y números, lo cual al final nos ayuda en su protección,” dijo la Directora Ejecutiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, Carol Ann Wehle. “Nosotros administramos humedales de tratamiento para mejorar la calidad del agua

de los Everglades, pero su extenso uso como refugio de vida silvestre demuestra los significativo de nuestro trabajo de restauración.

Conteo Instantáneo	Comparativo	
		2009
		2010
El Pato Siriri vientre negro	484	700
El Pajaro Cantor	685	15,000
El Morito Común	715	2,800
Tantalo Americano	138	200
La gallareta Choca	37,500	60,000

El Distrito recientemente renovó el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 al mejorar el crecimiento de plantas y el movimiento de agua por medio del humedal de tratamiento para mejorar su habilidad de remover el fósforo de las aguas dirigidas a los Everglades. En conjunto, el Distrito está expandiendo el humedal de tratamiento en 4,656 acres, conecta las Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales 5 al Área de Tratamiento de Aguas pluviales 6 al sur y más que duplica la capacidad de tratar agua en el sitio. Estos dos esfuerzos son significativos para mejorar la calidad del agua de los Everglades que beneficiará la observación de pájaros en el área.

El conteo de pájaros en el Área de Tratamiento de Aguas pluviales 5 una vez más sirvió como un prelude a otro año de sociedad con las excursiones de pájaros Audubon/SFWMD que muestran la vida silvestre y el acceso público a las tierras administradas a perpetuidad por el Distrito para la restauración de los Everglades. El humedal construido de 6,000 acres, justo al sur de Clewiston, es hoy uno de 489 sitios en el Gran Sendero de Observación de Pájaros de la Florida. Patrocinado por la Comisión de Conservación de Vida Silvestre y Pesca de la Florida, los sitios están seleccionados por su observación prolífica de pájaros o por las oportunidades educativas de los pájaros.

Reconocido como un refugio de pájaros y vida silvestre, las Áreas de Tratamiento de Aguas Pluviales son los caballos de batalla en la limpieza del agua de la restauración de los Everglades, usando plantas en forma natural para remover el fósforo del agua que fluye al afamado Río de Hierba. El Distrito opera una red de seis áreas de tratamiento de aguas pluviales al sur del Lago Okeechobee con un área combinada de más de 52,000 acres. Desde 1994, las áreas de tratamiento han retenido más de 1,200 toneladas métricas de fósforo que de otra forma hubiese entrado a los Everglades.

La observación de pájaros es un pasa tiempo nacional, también es un gran negocio, con 48 millones de personas observando pájaros tanto cerca del hogar como en viajes de vacaciones. Un reporte del 2001 hecho por el Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos concluyó que la observación de pájaros a nivel nacional generó \$32,000 millones en ventas al detalle y creó 863,406 empleos.

El uso no consuntivo de pájaros (actividades no de cacería) apoyaron más de 19,000 empleos en la Florida en el 2006, y las actividades de observación de la vida silvestre generaron más de \$3,000 millones en todo el estado ese año, de acuerdo con el reporte del estado. Segundo en la

nación después de California, la observación de pájaros genera un estimado de \$477 millones en ventas al detalle cada año en la Florida.

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida está firmemente aumentando el acceso recreativo a las tierras públicas mientras continúa administrándolas para apoyar las misiones de restauración ambiental, suministro de agua, calidad de agua y control de inundación. En la actualidad, el Distrito administra activamente 621,000 acres de tierra pública. Muchas de estas propiedades están en su estado natural o tienen mejoras tales como mesas para días de campo, quioscos para información, sitios para acampar y senderos para excursión. Para más información acerca de las oportunidades recreativas en toda la región de los 16 condados del Distrito, visite www.sfwmd.gov/recreation

###

Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.